

## John Millington Synge (1871–1909)

stammte aus einer anglo-irischen protestantischen Familie. Zunächst wollte er Komponist werden und studierte Musik in Koblenz und Würzburg. Aufgrund von Zweifeln an seiner Begabung brach er das Studium ab und ging nach Paris, wo er eine Zeitlang ein Leben als Bohémien führte. Auf Anraten von W. B. Yeats reiste er von da auf die Aran-Inseln, um eine Laufbahn als Schriftsteller einzuschlagen. Die auf Inis Meáin gewonnenen Eindrücke wurden prägend für sein literarisches Werk. In der Abgeschiedenheit der Inseln entwickelte er sich zum poetischen Realisten. Die hier präsentierten Photographien zeigen Synges' Blick auf die einfachen Menschen, über die er in seinen Stücken schrieb.



## Veranstalter und Förderer:

Deutsch-Irische  
Gesellschaft Bonn  
[wp.deirge-bonn.de](http://wp.deirge-bonn.de)



Deutsch-Irische  
Gesellschaft Würzburg



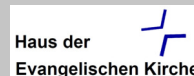
Studienhaus für Keltische  
Sprachen und Kulturen  
[www.sksk.de](http://www.sksk.de)



Universität Bonn  
Institut für Anglistik, Amerikanistik  
und Keltologie



Haus der Evangelischen Kirche  
[www.evib.org](http://www.evib.org)



Unterstützt durch die  
Botschaft von Irland



Ambasáid na hÉireann  
Embassy of Ireland

und die  
Rheinische Friedrich-Wilhelms-  
Universität Bonn



Wir danken dem Trinity College Dublin herzlich für die  
Genehmigung, die Photographien zu zeigen!

## Wichtige Hinweise:

Der Besuch der Ausstellung und der Veranstaltungen des  
Rahmenprogramms unterliegt selbstverständlich den dann  
aktuellen Coronaverordnungen.

Bitte informieren Sie sich aktuell in der Tagespresse sowie  
unter: <https://wp.deirge-bonn.de>

Kontakt, Anmeldung für Führungen, Anfragen bitte unter  
<[info@deirge-bonn.de](mailto:info@deirge-bonn.de)>

**Achtung:** Bei der Eröffnungsveranstaltung werden Filmauf-  
nahmen gemacht. Wenn Sie nicht gefilmt werden möchten,  
teilen Sie uns dies bitte zu Beginn der Veranstaltung mit,  
damit wir dies berücksichtigen können!

# Irland

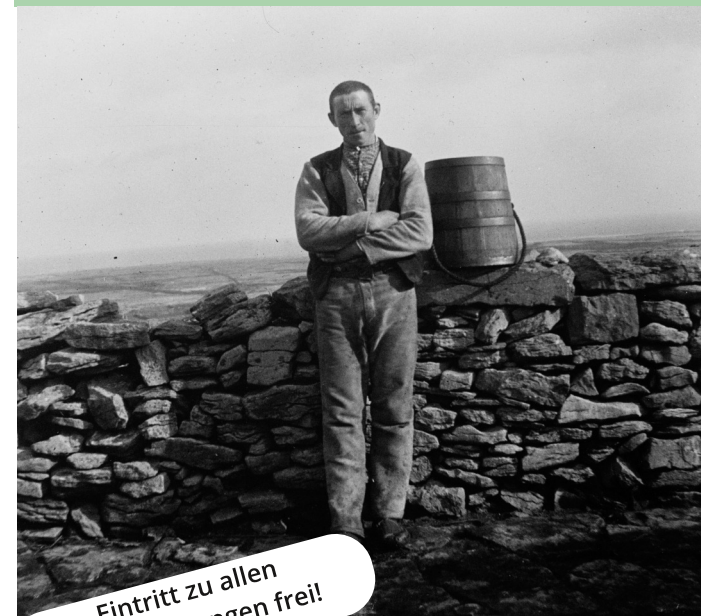
im Blick des Dramatikers

John M. Synge

Frühe Photographien aus Wicklow

und von den Aran-Inseln

Ausstellung und Rahmenprogramm  
zu seinem 150. Geburtstag



Eintritt zu allen  
Veranstaltungen frei!

## Ausstellung

3. September bis 28. November 2021

Ort für alle Veranstaltungen:

Haus der Evangelischen Kirche

Adenauerallee 37 · 53113 Bonn

ÖPNV: Linien 16/63, 66, 68 Haltestelle Juridicum

## Eröffnungsveranstaltung

Freitag, 3. Sept. 2021, 18:00 Uhr

Haus der Evangelischen Kirche

Adenauerallee 37, 53113 Bonn

ÖPNV: Linien 16/63, 66, 68 Haltestelle Juridicum



**Grußworte**

**Einführung**

Peter Dietsch, Präsident Dt.-Irische Gesellschaft Bonn

**Vortrag**

**Zu Leben und Werk von John M. Synge**

Prof. Dr. Marion Gymnich (Univ. Bonn)

**Lesung**

**aus Werken von John M. Synge**

Prof. Dr. Marion Gymnich und Dr. Arndt Wigger (SKSK)

Rundgang durch die Ausstellung

**Musikalische Gestaltung**

Tom Kannmacher

**Filmische Dokumentation**

Martina Wolffgang

## Vortrag im Rahmen der Ausstellung

Dienstag, 2.11.2021 18:00 Uhr

### J. M. Synge als Wanderer zwischen zwei Welten

Vortrag von Dr. Arndt Wigger

Anschließend Führung durch die Ausstellung

## Filmvorführung im Rahmen der Ausstellung



Donnerstag, 4.11.2021 18:00 Uhr

### Riders to the Sea

**Filmversion des Theaterstücks  
von John Millington Synge**

in englischer Sprache

Restaurierte Version des Films von 1935

Dauer: ca. 40 Minuten

Dank für die Genehmigung der Vorführung an  
Brian Desmond Hurst Legacy Site

## Vortrag im Rahmen der Ausstellung

Montag, 22.11.2021 18:00 Uhr

### Deutschland aus irischer Sicht

Vortrag von Dr. Joachim Fischer

University of Limerick,

Centre for Irish German Studies

Anschließend Führung durch die Ausstellung

## Filmvorführung im Rahmen der Ausstellung



Dienstag, 23.11.2021 18:00 Uhr

### Playboy of the Western World

**Theaterstück von John M. Synge**

Aufnahme einer Theateraufführung

der Druid Theatre Company

in englischer Sprache

Dauer: ca. 130 Minuten

Dank für die Genehmigung der Vorführung an  
Network Ireland Television